

Palgrave Studies in Adaptation
and Visual Culture

Series Editors
Julie Grossman
Le Moyne College
Syracuse, NY, USA

R. Barton Palmer
Clemson University
Clemson, SC, USA

This new series addresses how adaptation functions as a principal mode of text production in visual culture. What makes the series distinctive is its focus on visual culture as both targets and sources for adaptations, and a vision to include media forms beyond film and television such as videogames, mobile applications, interactive fiction and film, print and nonprint media, and the avant-garde. As such, the series will contribute to an expansive understanding of adaptation as a central, but only one, form of a larger phenomenon within visual culture. Adaptations are texts that are not singular but complexly multiple, connecting them to other pervasive plural forms: sequels, series, genres, trilogies, authorial oeuvres, appropriations, remakes, reboots, cycles and franchises. This series especially welcomes studies that, in some form, treat the connection between adaptation and these other forms of multiplicity. We also welcome proposals that focus on aspects of theory that are relevant to the importance of adaptation as connected to various forms of visual culture.

Advisory Board:

Sarah Cardwell, University of Kent, UK
Deborah Cartmell, De Montfort University, UK
Timothy Corrigan, University of Pennsylvania, US
Lars Ellestrom, Linnaeus University, Sweden
Kamilla Elliott, Lancaster University, UK
Christine Geraghty, University of Glasgow, UK
Helen Hanson, University of Exeter, UK
Linda Hutcheon, University of Toronto, Canada
Glenn Jellenik, University of Central Arkansas, US
Thomas Leitch, University of Delaware, US
Brian McFarlane, Monash University, Australia
Simone Murray, Monash University, Australia
James Naremore, Indiana University, US
Kate Newell, Savannah College of Art and Design, US
Laurence Raw, Baskent University, Turkey
Robert Stam, New York University, US
Constantine Verevis, Monash University, Australia
Imelda Whelehan, University of Tasmania, Australia
Shannon Wells-Lassagne, Universite de Bretagne Sud, France

More information about this series at
<http://www.springer.com/series/14654>

Kate Newell

Expanding Adaptation Networks

From Illustration to Novelization

palgrave
macmillan

Kate Newell
Savannah College of Art and Design
Savannah, USA

Palgrave Studies in Adaptation and Visual Culture
ISBN 978-1-137-56711-6 ISBN 978-1-137-56712-3 (eBook)
DOI 10.1057/978-1-137-56712-3

Library of Congress Control Number: 2017933082

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s) 2017

The author(s) has/have asserted their right(s) to be identified as the author(s) of this work in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use. The publisher, the authors and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, express or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

Cover illustration: MirageC/ Getty Images

Printed on acid-free paper

This Palgrave Macmillan imprint is published by Springer Nature
The registered company is Macmillan Publishers Ltd.
The registered company address is: The Campus, 4 Crinan Street, London, N1 9XW,
United Kingdom

for David and Beatrice

ACKNOWLEDGEMENTS

Many people have helped support and sustain this book during its development. I am particularly thankful to Julie Grossman for her encouragement and for, along with Barton Palmer, inviting me to take part in this exciting series. Thomas Leitch has been a steady source of inspiration, guidance, and encouragement. I am grateful to him not only for his insights on the various ideas put forth in this book, but for helping me to realize many years ago that my interests in literature and visual culture might find a home in adaptation studies. I would like also to thank Timothy Corrigan and Dennis Cutchins, whose work has helped shape my own and who kindly read portions of this manuscript. I have presented versions of these chapters at several meetings of the Literature/Film Association, South Atlantic Modern Language Association, and Association of Adaptation Studies and am appreciative of the feedback offered at various panels. Thank you, also, to the editorial staff at Palgrave-Macmillan, particularly Lina Aboujeb and Karina Jakupsdottir.

I am grateful to the Savannah College of Art and Design community for its continual and generous support. In particular, a faculty sabbatical award provided funding for research on literary maps and illustrated editions at the Library of Congress. The staff at the Jen Library was indispensable in helping this project to develop. I owe many, many thanks to Janice Shipp for her diligence and to Deborah Rouse for sharing with me the library's collection of moveable books. Many thanks also to the students who have enrolled in my adaptation courses—their interest in media and questions on adaptation have spurred my own.

Many colleagues, friends, and family members have supported this project in ways both big and small. Many thanks to Erin Martineau for her candid feedback on early versions of this manuscript and for her editorial expertise. I am indebted to Holly Goldstein for her insights and recommendations on the maps material and for being a constant source of encouragement. I am also grateful to Susan Falls for her sound advice throughout and to Chad Newsome for some early and last minute bibliographic assistance. Special thanks to Patti Newell, Carol Russman, and Julie Emory. This project would not have been possible without the support, equanimity, and humor of my husband, David Stivers—thank you. This book is dedicated to him and to our daughter, Beatrice Newell-Stivers, for her exceptional patience and unwavering confidence.

CONTENTS

1	Introduction: Not in Kansas Anymore: Adaptation Networks	1
2	“It Wasn’t Like That in the Movie”: Novelization and Expansion	25
3	Imagining the Unimaginable: Illustration as Gateway	63
4	Literary Maps and the Creation of a Legend	99
5	Pop-up Books: Spectacle and Story	135
6	“All Text is Lost”: Ekphrastic Reading	167
7	Conclusion: Like an Open Book	197
	Index	211

LIST OF FIGURES

Fig. 1.1	“Troubles Melt Like Lemon Drops,” photographed by Annie Leibovitz, <i>Vogue</i> 195.12 (December 2005): 316–317	11
Fig. 3.1	Harry W. McVickar, “Geneva,” <i>Daisy Miller & An International Episode</i> , Harper & Brothers, 1892	73
Fig. 3.2	Gustave Nebel, illustration of Daisy in the garden of the Trois Couronnes, <i>Daisy Miller</i> , Heritage Press, 1969	75
Fig. 3.3	Gustave Nebel, illustration of Daisy in the Colosseum, <i>Daisy Miller</i> , Heritage Press, 1969	76
Fig. 3.4	Lynton Lamb, “The Proposal,” <i>Washington Square</i> , The Folio Society, 1963	81
Fig. 3.5	S.G. Hulme Beaman, “The Features Seemed to Melt and Alter,” <i>The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i> , John Lane and the Bodley Head, 1930	85
Fig. 3.6	W. A. Dwiggin, illustration of Hyde at the door, <i>Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i> , Random House, 1929	87
Fig. 3.7	Barry Moser, “Edward Hyde,” <i>The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i> , Pennyroyal Press, 1990	89
Fig. 3.8	Barry Moser, “Hyde’s Fancy,” <i>The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde</i> , Pennyroyal Press, 1990	91
Fig. 4.1	<i>The Voyage of the Pequod from the Book Moby Dick by Herman Melville</i> , Cleveland: Harris-Seybold, 1956	115
Fig. 4.2	<i>The Adventures of Huckleberry Finn from the Book by Mark Twain</i> , Cleveland: Harris-Intertype, 1959	117

Fig. 4.3	<i>The Ian Fleming Thriller Map</i> , Los Angeles: Aaron Blake, 1987	121
Fig. 7.1	Tim Youd, “Raymond Chandler’s <i>The Big Sleep</i> , 246 pages typed on an Underwood Noiseless, Los Angeles Art Fair, January 2014”	204
Fig. 7.2	Tim Youd, “Virginia Woolf’s <i>To The Lighthouse</i> , 209 pages typed on an Underwood Portable, Godrevy Lighthouse and Penwith Gallery, St. Ives, Cornwall, England, April 2015”	205